



# 羅隱集繫年校箋

下

Emendation and annotation for all works of Luoyin

李定廣 繫年校箋

人民文学出版社



# 羅隱集繫年校箋

下

Emendation and annotation for all works of Luoyin

李定廣 繫年校箋

人民文学出版社

讒  
書  
五  
卷



## 讒書自序（一）（二）

讒書者何？江東羅生所著之書也<sup>(一)</sup>。生少時自道有言語<sup>(三)</sup>，及來京師七年，寒餓相接，殆不似尋常人<sup>(四)</sup>。丁亥年春正月<sup>(五)</sup>，取其所爲書詆之曰：「他人用是以爲榮，而予用是以爲辱。他人用是以富貴，而予用是以困窮。苟如是，予之書乃自讒耳。」目曰《讒書》。卷軸無多少<sup>(六)</sup>，編次無前後，有可以讒者則讒之<sup>(七)</sup>，亦多言之一派也<sup>(八)</sup>。而今而後，有誚予以嘑自矜者<sup>(九)</sup>，則對曰：「不能學揚子雲寂寞以誣人<sup>(一〇)</sup>。」

### 【校記】

（一）底本無標題，據文鈔本補。

（二）「爲」，底本原無，據寶抄本、《全唐文紀事》卷一百十八補。

### 【箋注】

（一）本文作於咸通八年正月（八六七）。是年羅隱三十五歲，正月在京師編就《讒書》，直接目的是用於行卷和納省卷，更重要的是借行卷宣傳自己的思想觀點。羅隱明知《讒書》對自己的科舉及第之路帶來負面作用，仍然不斷用之行卷。正如羅袞《贈羅隱》所言『《讒書》雖盛一名休』，『一名』唐人指進士及第，意思是正因爲《讒書》，使得羅隱不能及第。咸通八年前羅隱也一直用其中一卷或兩卷行卷、納卷，至本年正月蓋編成四卷，始命名《讒書》，後來不斷有所增補，第五卷文多作於咸通八年之後（第四卷《梅先生碑》亦當爲咸通八年後所作），爲後來增補。羅隱所有著作皆自作序，本篇自序表明編著《讒書》的目的和書名的含義。「有可以讒者則讒之」就是積極揭露和批判世間的所有醜惡和不平。即使此書會給自己帶來羞辱和困窮，也不會因此而逃避現實，充分顯示羅隱積極用世情懷和頑強抗爭精神。原本「讒」的對象是世間人事，却因此而招致困辱，好比自讒，因稱《讒書》。讒：說壞話陷害別

人。此爲憤激之詞，實指批判嘲諷。《莊子·漁父》：「好言人之惡，謂之讒。」

〔二〕 江東羅生：羅隱自謂，即「江東生」。羅隱籍貫在餘杭郡新城縣（今杭州富陽新登鎮），故稱。

〔三〕 言語：善於辭令，有辯才。

〔四〕 殆：困乏。《莊子·養生主》：「以有涯隨無涯，殆已。」向注：「疲困之謂也。」

〔五〕 丁亥年：唐懿宗咸通八年，即公元八六七年。

〔六〕 卷軸：指裱好有軸可卷舒的書籍。葉德輝《書林清話·書之稱卷》：「《舊唐書·經籍志》：『集賢院御書，經庫皆鉢白牙軸，朱帶，白牙籤。』蓋隋唐間簡冊已亡，存者止卷軸，故一書又謂之幾軸。韓愈詩：『鄭侯家多書，插架三萬軸。一懸牙籤，新若手未觸。』三萬軸即三萬卷也。」

〔七〕 可以讒者：此指可以抨擊嘲諷的人事。

〔八〕 多言：猶言好講閑話，多說。與下文揚子雲之少言寂寞相對而言。《詩·鄭風·將仲子》：「豈敢愛之，畏人之多言。仲可懷也，人之多言，亦可畏也。」

〔九〕 謂：責備。

〔一〇〕 揚子雲：西漢文學家揚雄，字子雲。蜀郡成都人。成帝時拜爲郎。王莽篡政被授爲大夫，校書天祿閣。見《漢書·揚雄傳》。

寂寞：清靜、恬淡。揚雄曾作《解嘲》，有「是故知玄知默，守道之極；爰清爰靜，遊神之廷；惟寂惟寘，守德之宅」等語。其《逐貧賦》又有「揚子遁世，離俗獨處」之語。唐人多用「揚子寂寞」作爲仕途失意的典故。誑：欺騙。

# 讒書卷第一

風雨對〔二〕

風雨雪霜，天地之所〔一〕權也〔二〕；山川藪澤〔三〕，鬼神之所伏也〔四〕。故風雨不時〔五〕，則歲有饑饉〔六〕；雪霜不時，則人有疾病。然後禱山川藪澤以致之〔七〕，則風雨雪霜果爲鬼神所有也明矣！得非天之高不可以周〔八〕理〔九〕，而寄之山川，地之厚不可以自運，而凭之鬼神？

苟祭祀不時，則饑饉作；報應不至〔十〕，則疾病生。是鬼神用天地之權〔十一〕，而風雨雪霜爲牛羊之本矣〔十二〕。復何歲時爲〔十四〕〔一二〕？復何人民爲？

是以大道不旁出，懼其弄也〔一二〕；大政不聞〔五〕下，懼其偷也〔一三〕。夫欲何言〔六〕！

## 【校記】

(一) 「所」，底本原無，據《唐文粹》、屠本、張本、《全唐文》補。

(二) 「周」，《全唐文》、張本作「自」。

(三) 《唐文粹》、張本、《全唐文》「之權」下有「也」字。

(四) 「歲時爲」，張本無「爲」字。

(五) 「聞」，《唐文粹》、張本、《全唐文》作「問」。

(六) 「夫欲何言」，張本作「天欲其言」。

### 【箋注】

〔二〕 本文通過鬼神假天地之權控制風雨雪霜以撈取私利、殘害人民，影射晚唐宦官專權、藩鎮跋扈，統治者大權旁落的黑暗政治現實，表達了擁護中央、反對重臣擅權的政治主張，以及呼喚「大道」、「大政」復歸的良好願望。文章設喻巧妙，主旨深刻，結構嚴密，言簡意賅，有寓言的特色和匕首標槍的風格，這也是《讒書》許多篇章的共同特點。**對**：亦稱對策、策對，文體的一種，唐代科舉試策，稱「策問」，舉子答卷陳述自己的見解稱「策對」或「對」。另，先秦兩漢以來有一種「奏對」文體，亦簡稱「對」，與本文略異。

〔三〕 權：權力，此用為動詞，掌握操縱之意。下文「鬼神用天地之權」之權字謂權力。

〔三〕 蔡澤：謂水草豐茂彙聚之處。

〔四〕 伏：藏匿，隱蔽。

〔五〕 不時：不按時，不及時。

〔六〕 餓饉：災荒，莊稼收成很差或顆粒無收。

〔七〕 致：招致，獲得。

〔八〕 得非：莫非是。周理：全面治理。

〔九〕 報應：指祭禱的靈驗。《國語·魯語》：「有虞氏報也。」韋昭注：「報，報德，謂祭也。」

〔一〇〕 爲牛羊之本：意謂成為鬼神獲取牛羊祭品的來源。牛羊，祭祀用的牲畜。本，事物賴以生成的基礎。《論語·學而》：「君子務本，本立而道生。」

〔一一〕 復何歲時爲：還管年景收成做什麼。歲時：年景，年成。《後漢書·段熲傳》：「歲時豐稔，人無疵疫。」

〔一二〕 大道：正道，指最高的治世原則，包括倫理綱常等。《禮記·禮運》：「孔子曰：『大道之行也，與三代之英，丘未之逮也，而有志焉。』」弄：戲弄。

〔一三〕 大政：猶善政。《國語·晉語八》：「以君之明，子爲大政，其何厲之有。」韋昭注：「大政，美大之政。」不聞下：不聞於下，不使下級知道。偷：苟且，怠惰。《說文》：「偷，苟且也。」

## 蒙叟遺意<sup>(一)(二)</sup>

上帝既剖混沌氏<sup>(一)</sup>，以支節爲山岳，以腸胃爲江河<sup>(三)</sup>，一旦慮其掀然而興<sup>(四)</sup>，則下無生類矣<sup>(五)</sup>。於是孕銅鐵於山岳<sup>(六)</sup>，淬魚鹽於江河<sup>(二)(七)</sup>，俾後人攻取之<sup>(八)</sup>，且將以苦混沌之靈，而致其必不起也。嗚呼！混沌則不起矣<sup>(三)</sup>，而人力殫焉<sup>(九)</sup>。

### 【校記】

(一) 「遺意」，《全唐文》作「遺志」。

(二) 「江河」，張本作「江湖」。

(三) 《全唐文》、張本「則不起」前有「氏」字。寶抄本董國華校：「館本則不起下無矣字。」

### 【箋注】

(一) 本文借補充莊子未盡之意充分發揮想像力，影射晚唐統治者爲專魚、鹽、銅、鐵之利而加重徭役賦稅，從而造成民力耗盡、國運衰頹的局面。表達了輕徭薄賦，與民休息的無爲政治觀和民本思想。蒙叟：即莊子，戰國時宋國蒙（今河南商丘東北）人，故稱。遺意：留下的意旨。據《莊子·應帝王》載，南海之帝儻與北海之帝忽爲報中央之帝混沌之德，爲之鑿七竅，日鑿一竅，七日而

混沌死。表達莊子順應自然、無爲返真、有爲則亡的思想。

〔三〕 上帝：指儻與忽。

〔三〕 「以支節」兩句：這是古代關於天地開闢的神話傳說。傳說盤古死後，左眼爲日，右眼爲月，四肢五體爲四極五岳，血液爲江河，筋脈爲地理。見《繹史》卷一引《五運歷年紀》。支，通「肢」。

〔四〕 掀然：高揚貌。薛用弱《集異記·陳導》：「宅內掀然火起，凡所財物悉盡。」興：起來。

〔五〕 生類：泛指一切生物。

〔六〕 孕：包孕，深藏。

〔七〕 淬：原指液體裏下沉的雜質，此用爲動詞沉澱、潛藏之意。

〔八〕 僤：使。

〔九〕 人力殫焉：人之精力衰竭了。殫：極、盡。

### 三帝所長<sup>(二)</sup>

堯之時，民樸不可語<sup>(二)</sup>，故堯捨其子而教之<sup>(三)</sup>，澤未周而堯落<sup>(四)</sup>，舜嗣堯理，跡堯以化之<sup>(五)</sup>，澤既周而南狩<sup>(六)</sup>，丹與均果位於民間<sup>(七)</sup>，是化存於外者也。夏后氏得帝位<sup>(八)</sup>，而百姓已偷<sup>(九)</sup>，遂教其子<sup>(一〇)</sup>，是由內而及外者也。

然化於外者，以土階之卑，茅茨之淺<sup>(一一)</sup>，而聲響相接焉<sup>(一二)</sup>。化於內者，有宮室焉，溝洫焉<sup>(一三)</sup>，而威則日嚴矣。是以土階之際萬民親，宮室之後萬民畏。

## 【箋注】

〔二〕本文通過比較堯、舜、禹三帝所長來談爲政之道和君民關係。表現了作者強烈的民本思想。堯澤未周，舜澤既周，但堯、舜皆屬化存於外者；而夏禹則先教其子，先化於內，由內而及外者。闡明帝王力行節儉、教化，先人民後自家，必受萬民愛戴，先自家後人民，必然造成君民離異和君民對立。旨在抨擊晚唐統治者不顧人民利益，因而不受人民擁護。三帝：指傳說中古代帝王堯、舜、禹。

〔三〕堯：傳說中的古帝，帝嚳次子，名放勳，號陶唐氏。繼其兄摯爲天子，有德政，在位九十八年，禪讓於舜。語：談論，辯論。

〔三〕其子：堯子名朱，封於丹水，稱丹朱。《史記·五帝本紀》：「堯知子丹朱不肖，不足授天下，於是乃權授舜。」

〔四〕澤未周而堯落：恩澤沒有遍及堯就死了。澤：恩澤。周：遍及。落：殂落，死亡。《書·舜典》：「三十有八載，帝乃殂落。」

〔五〕舜嗣堯理：舜繼承了堯治理天下之道。舜：傳說中的古虞帝，姓姚，名重華。初居畎畝之中，唐堯用以攝政三十年，受禪即帝位。其先國於虞，稱有虞氏，號曰舜，史稱虞舜。在帝位三十八年，禪位於禹，南巡崩於蒼梧之野。跡堯：追蹤堯的足跡，即舜繼堯志。跡：因循，追蹤。化：教化。

〔六〕南狩：猶南巡，此指舜之死。據《史記·五帝本紀》：「（舜）踐帝位三十九年，南巡狩，崩於蒼梧之野。」

〔七〕均：舜子，封於商，故曰商均。《史記·五帝本紀》：「舜子商均亦不肖，舜乃豫薦禹於天。」

〔八〕夏后氏：即禹，夏朝開國之君，姓姒，名文命，在位八年，傳位其子啟。《史記·五帝本紀》：「帝禹爲夏后而別氏，姓姒氏。」《史記·夏本紀》：「禹於是遂即天子位，南面朝天下，國號曰夏后，姓姒氏。」

〔九〕偷：澆薄，不厚道。《論語·泰伯》：「故舊不遺，則民不偷。」《讒書·刻嚴陵釣臺》：「今之世，風俗偷薄。」

〔一〇〕 教其子：禹在位注重培養其子啟，禹崩，雖授益，而諸侯皆去益而朝啟，於是，啟即天子位（見《史記·夏本紀》）。

〔一一〕 土階、茅茨：用泥土築的臺階，用茅草蓋的屋頂，形容居室之儉約。《子華子·晏子問黨》：「嬰聞之，堯不以土階爲陋，而有虞氏休戒於塗霖，其尚儉之謂歟？」《韓非子·五蠹》：「堯之王天下也，茅茨不翦，采椽不斫。」

〔一二〕 聲響相接：謂上下呼應。聲響：聲音和迴響。《荀子·宥坐》：「若有決行之，其應佚若聲響。」楊倞注：「若聲響，言若響之應聲也。」

〔一三〕 宮室：房屋的統稱，後指宮殿。溝洫：概稱田間通水之道。古田制，十夫有溝，百夫有洫。《論語·泰伯》：「禹……卑宮室，而盡力乎溝洫。」邢昺疏：「溝洫，田間通水之道也。言禹卑下所居之宮室，而盡力以治田間之溝洫也。」

### 秋蟲賦(一)並序(二)(一)

秋蟲，蜘蛛也。致身網羅間，實腹亦網羅間。愚感其理有得喪，因以言賦之，曰<sup>(三)</sup>：

物之小兮，迎網而斃；物之大兮，兼網而逝<sup>(二)</sup>。而<sup>(四)</sup>網也者<sup>(三)</sup>，繩其小而不繩其大<sup>(四)</sup>。吾不知爾身之危兮，腹之餒兮。吁！

### 【校記】

- (一) 「賦」，張本作「吟」。
- (二) 「並序」，底本作「有序」，據《唐文粹》、李抄本、《全唐詩》、寶抄本、張本改。
- (三) 「因以言賦之曰」，張本無「言」字、「曰」字。《全唐詩》無「曰」字。
- (四) 《永樂大典》、張本、《全唐詩》、《全唐文》無「而」字。

## 【箋注】

(一) 本文屬於詠物小賦，以蜘蛛織網捕食爲喻，借蛛網「繩其小而不繩其大」，諷刺晚唐政權體系爲維護其岌岌可危的統治，瘋狂掠奪、殘害弱小平民，却對藩鎮、權臣束手無策，甚至受其致命威脅。最後以蜘蛛「身之危」「腹之餒」予以警告，表達憤慨。可與卷三《屏賦》參讀。賦：文體的一種。起源於先秦，盛行於兩漢，講究文采、駢偶，必須押韻，平韻仄韻以及換韻均較詩自由，兼具詩歌與散文的性質。

(二) 兼網：指把網一同帶走。兼：並，兼併。逝：消失，指跑掉或飛走。

(三) 網也者：用網捕物者，謂蜘蛛。

(四) 繩：約束，捆縛。《史記·秦始皇本紀》：「諸生皆誦孔子，今上皆重法繩之。」

## 【集評】

元·耶律鑄《贈御史》：四海嗷嗷屬望聲，繡衣直指下天庭。好將羅隱《秋蟲賦》，自此書爲座右銘。

## 解武丁夢<sup>(二)</sup>

商之道削也<sup>(一)</sup>，武丁嗣之，且懼祖宗所傳圯壞於我<sup>(三)</sup>，祈於人，則無以爲<sup>(二)</sup>質<sup>(四)</sup>，禱於家，則不知天之歷數<sup>(五)</sup>。厥有左右<sup>(六)</sup>，民心不歸，然後念胥靡之可升<sup>(七)</sup>，且欲致於非常而出於不測也。乃用假夢徵象，以活商命。嗚呼！歷數將去也，人心將解也，說復安能維之者哉<sup>(八)</sup>？武丁以下民之畏天命也<sup>(九)</sup>，故設權以復之<sup>(一〇)</sup>。唯聖能神，何夢之有？

## 【校記】

(一) 「爲」底本作「焉」，據《全唐文》改。

## 【箋注】

(二) 本文對武丁夢得傅說而使國大治這一歷史事件進行別解，實際上是睿智深刻的解釋，作者認為，所謂「武丁夢」不過是武丁的謀略，「用假夢徵象以活商命」，神靈是不存在的，「唯聖能神」，具有治才的聖人能利用民衆敬畏天神的心理來運作政治謀略，挽救時運。文章實際上針對唐懿宗無治國之才却極端迷信神佛進行諷刺，期盼衰弱的唐朝能出武丁、傅說這樣的聖君賢相以復興國運。武丁：殷王。殷衰，武丁即位，思復興。夢得聖人傅說，舉以爲相，國大治。《史記·殷本紀》：「帝武丁即位，思復興殷，而未得其佐。三年不言，政事決定於冢宰，以觀國風。武丁夜夢得聖人，名曰說。以夢所見視群臣百吏，皆非也。於是乃使百工營求之野，得說於傅險中。是時說爲胥靡，築於傅險。見於武丁，武丁曰是也。得而與之語，果聖人，舉以爲相，殷國大治。故遂以傅險姓之，號曰傅說。」

## 〔三〕 削：衰落。

〔三〕 垮壞：毀壞，斷絕。圮音匹。《書·堯典》：「方命圮族。」孔傳：「圮，毀。」

〔四〕 質：詢問，請教。揚雄《太玄經》卷八：「爰質所疑。」

〔五〕 歷數：天命所歸之數運。古代以爲王位相承與天象運行次序相應。《論語·堯曰》：「堯曰：『咨！爾舜，天之歷數在爾躬。』」何晏集解：「歷數謂列次也。」邢昺疏：「孔注《尚書》云：謂天道。謂天歷運之數。帝王易姓而興，故言歷數謂天道。」朱熹注：「歷數，帝王相繼之次第，猶歲時氣節之先後也。」

〔六〕 厥：短，缺。《史記·司馬相如列傳》：「舜在假典，顧省厥遺。」

〔七〕 胥靡：古代服勞役的刑徒。此指傅說。《呂氏春秋·求人》：「傅說，殷之胥靡也。」高誘注：「胥靡，刑罪之名也。」

可升：可以登相位。《易·賁坎》：「天險不可升也。」疏：「升者，登也。」

〔八〕 說：指傳說，初隱於傅巖之野，有澗水壞道，說故爲胥靡而版築之，武丁訪得，舉以爲相，殷大治。《孟子·告子下》：「舜發於畎畝之中，傅說舉於版築之間。」

〔九〕 天命：古以天爲神，稱天神的意旨爲天命。此指武丁夢得傅說事。

〔一〇〕 權：謀略，權變。復：回答。

## 救夏商二帝〔二〕

夏之癸〔一〕，商之辛〔三〕，雖童子婦人皆知其爲理〔二〕矣〔四〕。然不知皆當其時〔五〕，則受其弊〔六〕，居其後，則賴其名〔七〕。夫能極善惡之名，皆教比之一端也。善者俾人慕之〔八〕，惡者俾人懼之。慕之者必俟其力有餘，懼之者雖寢食不忘之也。癸與辛，所謂死其身以穴〔二〕過者也〔九〕，極其名以橫惡者也〔一〇〕。故千載之後，百王有聞其名者〔一〕，必縮項掩耳。聞堯舜者，必氣躍心跳。慕之名與懼之名顯然矣。而慕之者未必能及，懼之者，庶幾至焉〔一二〕。是故堯舜以仁聖法天〔一三〕，而桀紂以殘暴爲助。

### 【校記】

- (一) 「爲理」，諸本皆同，雍校本臆增「不」字。
- (二) 「穴」，《叢書集成初編》排印本作「穴」。

### 【箋注】

〔一〕 夏桀與商紂是歷史上兩個有名暴君，歷來都全盤否定，本文別出新意，以獨特的眼光，肯定他們的警世作用。認爲生活在

桀紂時代的人受其弊，後人却能受益於桀紂的惡名，獲得寶貴借鑒。從這個意義上說，桀紂與堯舜一樣對後世有貢獻。從而告誡晚唐統治者多從桀紂那裏獲得借鑒，不要重蹈覆轍。救：援救，解救，因桀、紂被歷代打進了歷史牢獄，故云。夏商二帝：指夏桀與商紂。

〔二〕 夏之癸：即夏朝末帝履癸，諱號桀，恃勇暴虐，荒淫無度。成湯伐之，敗於鳴條，走死南巢，國亡。

〔三〕 商之辛：即商朝末帝辛，天下謂之紂，好酒淫樂，嬖妲己，厚賦斂，百姓怨望，諸侯多叛，周武王伐之，紂敗走鹿臺，赴火死，國亡。

〔四〕 爲理：猶治理，指治理情況。《舊唐書·憲宗本紀》：「《詔》：為理之本，在乎安人。」理，即治，唐人避高宗諱，以理代治。

〔五〕 當其時：與他們生活在同時。當：值，在。

〔六〕 受其弊：受害。弊，害處。

〔七〕 賴其名：受益於桀、紂的惡名。謂有所借鑒，不致重蹈覆轍。賴：得益。《戰國策》：「為魏則益，為秦則不賴矣。」

〔八〕 倌：使。

〔九〕 穴過：穴藏過失。若作「亢過」，意為累積過失。「亢」即「冗」。

〔一〇〕 橫惡：橫陳罪惡，集中罪惡。橫：橫陳，充滿。

〔一一〕 百王：歷代帝王。

〔一二〕 庶幾：將近，差不多。

〔一三〕 法天：效法天道。法，效仿。《易·繫辭上》：「崇效天，卑法地。」

## 題《神羊圖》<sup>(一)</sup>

堯之庭有神羊以觸不正者<sup>(二)</sup>，後人圖形像，必使頭角怪異，以表神聖物。噫！堯之羊亦由今之羊也，但以上世淳樸未去，故雖人與獸，皆得相指令<sup>(三)</sup>。及淳樸銷<sup>(二)</sup>壞，則羊有貪很<sup>(二)</sup>性<sup>(四)</sup>，人有剗割心<sup>(五)</sup>。有貪很性，則崇軒大廈不能駐其足矣<sup>(六)</sup>；有剗割心，則雖邪與佞不敢<sup>(三)</sup>舉其角矣。

是以堯之羊亦由今之羊也。貪很搖其至<sup>(四)</sup>性<sup>(七)</sup>，刀几<sup>(五)</sup>制其初心<sup>(八)</sup>，故不能觸阿諛矣<sup>(九)</sup>。

### 【校記】

- (一) 「銷」，雍校本誤作「消」。
- (二) 「很」，底本三處皆作「狠」，據《全唐文》、《文粹補遺》改。
- (三) 「敢」，《全唐文》、《文粹補遺》作「能」。
- (四) 「至」，李抄本、寶抄本、《全唐文》、《文粹補遺》作「正」。
- (五) 「几」，《全唐文》、《文粹補遺》作「匕」。

### 【箋注】

(一) 這是一篇題畫之文，借傳說中專觸佞人之神羊失其本性，變得貪婪不聽使喚，既不敢觸姦，也不能觸姦——已喪失觸姦本性，諷刺晚唐世風日下，朝中無正義之臣。神羊：獬豸的別稱，傳說是一種能以其獨角辨別邪佞的神獸。《晉書·輿服志》：「或謂獬豸神羊，能觸邪佞。」

(二) 庭：通「廷」，朝廷。